

## **ДОГОВОР** **о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии**

### **Преамбула**

Стороны настоящего Договора,

руководствуясь Алматинской декларацией глав центральноазиатских государств, принятой 28 февраля 1997 года, заявлением, принятым в Ташкенте 15 сентября 1997 года министрами иностранных дел пяти государств региона, резолюциями 52/38S от 9 декабря 1997 года, 53/77A от 4 декабря 1998 года и 55/33W от 20 декабря 2000 года Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, озаглавленными "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии" и коммюнике Консультативного совещания экспертов центральноазиатских стран, государств, обладающих ядерным оружием, и Организации Объединенных Наций, принятым в Бишкеке 9 июля 1998 года,

подчеркивая необходимость продолжения систематических и последовательных усилий по сокращению ядерного оружия на глобальном уровне с конечной целью ликвидации этого оружия, а также всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем и будучи уверены в том, что все государства обязаны сделать вклад в достижение этой цели,

будучи убеждены в том, что зона, свободная от ядерного оружия, в Центральной Азии будет представлять собой важный шаг на пути к укреплению режима ядерного нераспространения, развитию сотрудничества в использовании ядерной энергии в мирных целях, развитию сотрудничества в экологической реабилитации территорий, пострадавших от радиоактивного заражения, и укреплению регионального и международного мира и безопасности,

считая, что зона, свободная от ядерного оружия, в Центральной Азии будет содействовать укреплению безопасности центральноазиатских государств, особенно если пять ядерных государств, обладание ядерным оружием которых признано Договором о нераспространении ядерного оружия,

подпишут соответствующий Протокол о гарантиях безопасности (далее - протокол),

признавая, что в ряде регионов, включая Латинскую Америку и Карибский бассейн, южную часть Тихого океана, Юго-Восточную Азию и Африку, созданы зоны, свободные от ядерного оружия, в которых обладание ядерным оружием, его производство, разработка, привнесение и развертывание, а также применение или угроза его применения запрещены, и, стремясь распространить такой режим на всю планету на благо всего живого,

подтверждая обязательства, изложенные в Договоре о нераспространении ядерного оружия, (далее - ДНЯО), "Принципах и целях ядерного

нераспространения и разоружения", принятых на конференции 1995 года участников ДНЯО, и заключительном документе конференции 2000 года участников ДНЯО, а также принципах и целях, изложенных в Договоре о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

решили создать в Центральной Азии зону, свободную от ядерного оружия, и договорились о следующем:

## **Статья 1**

### **Определение и употребление терминов**

Для целей настоящего Договора:

а) "зона, свободная от ядерного оружия, в Центральной Азии" включает территории Сторон;

в) "ядерное оружие или другое ядерное взрывное устройство" означает любое оружие или другое взрывное устройство, способное выделять ядерную энергию, независимо от военной или гражданской цели, для которой это устройство может быть использовано. Этот термин включает такое оружие или устройство в несобранном или частично собранном виде, но не включает средств транспортировки или доставки такого оружия или устройства, если они отделимы от него и не являются неотъемлемой его частью;

с) "размещение" означает ввоз, помещение, накопление, хранение, установку и развертывание;

д) "ядерный материал" означает любой исходный или специальный расщепляющийся материал, как он определен в статье XX Устава Международного агентства по атомной энергии (далее - МАГАТЭ), с учетом поправок, вносимых время от времени МАГАТЭ;

е) "радиоактивные отходы" означают любой радиоактивный материал, т.е. любое вещество, содержащее радионуклиды, которое будет или уже было выведено из практического применения и более не используется, активность которого и концентрация активности радионуклидов в котором превышают уровни, ниже которых предусматривается освобождение от действия международных норм, опубликованных МАГАТЭ;

ф) "установка" означает:

I) реактор, критическую сборку, завод по конверсии, завод по изготовлению, перерабатывающую установку, установку для разделения изотопов или отдельное хранилище; или

II) любое местонахождение, где обычно используется ядерный материал в количествах, превышающих один эффективный килограмм.

## **Статья 2**

### **Сфера применения Договора**

1. Сфера применения зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии определена, исключительно для целей настоящего Договора, как государственные территории Сторон и зоны, на которых Стороны осуществляют свои суверенные права и юрисдикцию в соответствии со своими национальными законодательствами и международными договорами, участниками которых они являются.

2. Ничто в настоящем Договоре не должно наносить ущерба правам любой из Сторон в любом споре, касающемся принадлежности сухопутных или водных пространств, которые могут включаться или не включаться в эту зону, или суверенитета над ними, и не должно никаким иным образом затрагивать эти права.

## **Статья 3**

### **Основные обязательства**

1. Каждая Сторона обязуется:

а) не осуществлять исследований, разработки, производства, накопления запасов или иного приобретения, владения или контроля над любым ядерным оружием или другим ядерным взрывным устройством любыми средствами где бы то ни было;

в) не искать и не получать никакую помощь в исследовании, разработке, производстве, накоплении, приобретении, владении или контроле над любым ядерным оружием или другим ядерным взрывным устройством;

с) не предпринимать и не поощрять никаких действий для оказания помощи в исследовании, разработке, производстве, накоплении, приобретении, и владении любым ядерным оружием или другим ядерным взрывным устройством;

d) не допускать на своей территории:

I) хранение, размещение, приобретение, применение или производство ядерного оружия или другого ядерного взрывного устройства;

II) получение, хранение, накопление, установку, обладание и контроль над ядерным оружием или другим ядерным взрывным устройством;

III) оказание содействия или поощрение в разработке, производстве, накоплении запасов или приобретении и обладании любым ядерным оружием или другим ядерным взрывным устройством кому бы то ни было.

2. Каждая Сторона обязуется не допускать захоронение радиоактивных отходов других государств на своей территории.

## **Статья 4**

### **Иностранные суда, летательные аппараты и наземный транспорт**

Без ущерба для целей и задач настоящего Договора каждая Сторона в порядке осуществления своих суверенных прав свободна решать вопросы, связанные с транзитом через свою территорию воздушным, сухопутным или

водным путем, включая заходы иностранных судов в ее порты и посадку иностранных летательных аппаратов на ее аэродромах.

## **Статья 5**

### **Запрещение испытаний ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств**

Каждая Сторона обязуется в соответствии с Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний:

а) не производить любой испытательный взрыв ядерного оружия и любой другой ядерный взрыв;

в) запретить и предотвратить любой такой ядерный взрыв в любом месте, находящемся под ее юрисдикцией или контролем;

с) воздерживаться от побуждения, поощрения или какого-либо участия в проведении любого испытательного взрыва ядерного оружия и любого другого ядерного взрыва.

## **Статья 6**

### **Экологическая безопасность**

Каждая Сторона обязуется способствовать любым усилиям по экологической реабилитации территорий, загрязненных в результате прошлой деятельности, связанной с разработкой, производством или хранением ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, в частности, урановых хвостохранилищ и ядерных испытательных полигонов.

## **Статья 7**

### **Использование ядерной энергии в мирных целях**

Никакое положение настоящего Договора не наносит ущерба правам Сторон использовать ядерную энергию в мирных целях.

## **Статья 8**

### **Гарантии МАГАТЭ**

Каждая Сторона обязуется:

а) использовать исключительно в мирных целях ядерные материалы и установки, которые находятся на ее территории, под ее юрисдикцией или под ее контролем где бы то ни было;

в) заключить с МАГАТЭ и ввести в действие, если она еще не сделала это, Соглашение о применении гарантий, в соответствии с ДНЯО (INFCIRC/153 (Corr.)) и Дополнительный протокол (INFCIRC/540 (Corr.)), не позднее, чем через восемнадцать месяцев после вступления настоящего Договора в силу;

с) не предоставлять: (1) исходного или специального расщепляющегося материала либо (2) оборудования или материала, специально предназначенного или подготовленного для переработки, использования или производства специального расщепляющегося материала любому государству, не обладающему ядерным оружием, если это государство не заключило с МАГАТЭ Соглашение о всеобъемлющих гарантиях и Дополнительный протокол к нему, упомянутые в пункте b) настоящей статьи.

## **Статья 9**

### **Физическая защита ядерных материалов и оборудования**

Каждая Сторона обязуется поддерживать эффективные стандарты физической защиты ядерных материалов, установок и оборудования для предотвращения их несанкционированного использования, обращения или похищения. С этой целью, каждая Сторона обязуется применять меры физической защиты в отношении ядерных материалов, используемых на ее территории, находящихся в процессе внутренней перевозки и на хранении, а также в процессе международной перевозки, и ядерных установок на ее территории по меньшей мере столь же эффективные, как и меры, предусмотренные в Конвенции о физической защите ядерного материала и в рекомендациях и руководящих принципах, разработанных МАГАТЭ в отношении физической защиты.

## **Статья 10**

### **Консультативные встречи**

Стороны договариваются поочередно проводить ежегодные встречи своих представителей, а также чрезвычайные встречи по просьбе любой Стороны для рассмотрения вопросов соблюдения или других вопросов, связанных с выполнением настоящего Договора.

## **Статья 11**

### **Разрешение споров**

Споры между Сторонами относительно толкования или применения настоящего Договора должны быть решены путем переговоров или иными мирными средствами, которые Стороны сочтут необходимыми.

## **Статья 12**

### **Другие соглашения**

Настоящий Договор не влияет на права и обязательства Сторон по другим международным договорам, которые они могли заключить до вступления в силу настоящего Договора.

Стороны должны предпринимать все необходимые меры для эффективного достижения целей и осуществления задач настоящего Договора в соответствии с основными принципами, изложенными в нем.

## **Статья 13**

### **Оговорки**

Настоящий Договор не может быть предметом оговорок.

## **Статья 14**

### **Ратификация**

Настоящий Договор подлежит ратификации.

## **Статья 15**

### **Вступление в силу и срок действия**

1. Настоящий Договор вступает в силу на тридцатый день со дня получения депозитарием пятого документа о ратификации.
2. Настоящий Договор является бессрочным.

## **Статья 16**

### **Выход из Договора**

1. Каждая Сторона может путем письменного уведомления на имя депозитария выйти из настоящего Договора, если она решит, что исключительные обстоятельства, связанные с предметом настоящего Договора, поставили под угрозу ее высшие национальные интересы. Такое уведомление должно содержать заявление об исключительных обстоятельствах, которые она рассматривает как поставившие под угрозу ее высшие национальные интересы.
2. Выход вступает в силу через двенадцать месяцев после даты получения уведомления депозитарием, который рассылает такое уведомление всем сторонам Договора и государствам, подписавшим Протокол.

## **Статья 17**

### **Поправки**

- а) Любая поправка к Договору, предлагаемая одной из Сторон, рассылается ею всем Сторонам и представляется на Консультативную встречу не менее, чем за девяносто дней до ее проведения;
- в) решение о принятии такой поправки принимается Сторонами консенсусом;
- с) принятая таким образом поправка вступает в силу для всех Сторон после получения депозитарием документов о ратификации этой поправки от всех Сторон.

## **Статья 18**

### **Депозитарий**

- а) Настоящий Договор, тексты которого на английском и русском языках являются равно аутентичными, сдается на хранение Кыргызской Республике, которая является депозитарием настоящего Договора;
  - в) Депозитарий, в том числе:
    - I) обеспечивает возможность подписания настоящего Договора и Протокола и депонирует документы о ратификации настоящего Договора и Протокола;
    - II) регистрирует настоящий Договор и Протокол в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций;
    - III) препровождает заверенные экземпляры настоящего Договора и протокола всем Сторонам и всем Сторонам Протокола, и уведомляет их о подписании и ратификации настоящего Договора и Протокола.
- В удостоверение чего, нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, подписали настоящий Договор.

Совершено \_\_ 8 сентября \_\_ \_\_\_\_\_ 2006 года в городе Семипалатинске, Республика Казахстан.

За Республику Казахстан

За Республику Таджикистан

За Кыргызскую Республику

За Туркменистан

За Республику Узбекистан